

## **Brukerveiledning**

**Modell 2410XL/H**

**Kjære kunde,**

du har kjøpt et produkt av svært høy kvalitet.

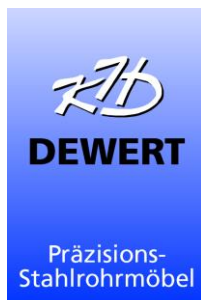
Bruk av de beste materialene fra kjente leverandører garanterer full funksjonalitet i mange år fremover, forutsatt at produktet brukes på faglig og funksjonsmessig riktig måte og at man tar hensyn til punktene som beskrives i brukerveiledningen.

Hvis du likevel finner grunn til å klage, ber vi deg ta kontakt med oss.

Vi tar gjerne imot ideer fra brukere av produktene våre.

### **Innhold**

1. Sikkerhetsbestemmelser .....	2
1.1 Symboler .....	2
1.2 Standarder .....	2
1.3 Sikkerhetsbestemmelser .....	2
1.4 Bruksformål .....	2
1.5 Instruksjoner for oppstilling og bruk .....	3
1.6 Igangsetting .....	3
1.7 Sikkerhetsinstruksjoner .....	3
1.8 Modellbetegnelse og typeskilting .....	4
1.9 Serienummerets betydning .....	4
2. Bruksanvisning .....	4
2.1 Konstruksjonens oppbygging .....	4
2.2 Høydejustering .....	4
2.3 Justering av seksjonene .....	5
2.4 Betjening av kjørbareheten .....	5
2.5 Ytterligere monteringsdeler .....	5
3. Ytterligere tilbehør (for brukerspesifikk benkekonfigurasjon), i utdrag .....	6
4. Tekniske data .....	6
4.1 Tekniske data modell 2410XL/H .....	6
4.2 Tekniske data hydraulikk .....	6
5. Rengjøringsforskrifter .....	7
6. Vedlikehold og teknisk kontroll .....	7
7. Meldeplikt .....	8
8. Avfallsbehandling .....	8
9. Samsvarserklæring .....	9



**K.H. DEWERT GmbH**  
**Vollmestr. 7**  
**D-33649 Bielefeld**  
**Tyskland**  
**Telf. +49 / 521 400 27- 0**  
**Faks +49 / 521 400 27 -27**  
**info@khdewert.de**  
**www.khdewert.de**

## 1. Sikkerhetsbestemmelser

### 1.1 Symboler



Sikkerhetsinstruksjoner og viktige avsnitt i denne håndboken er markert med symbolene du ser her.

Les disse instruksene nøye.

Ytterligere symboler som kan befinne seg på benken:

Ta hensyn til bruksanvisningen:



Advarsel mot faren for klemming ved justering:



Advarsel mot et farested:



### 1.2 Standarder

Denne benken er utviklet og produsert i henhold til nasjonale og internasjonale forskrifter. Dermed sikres en høy enhetssikkerhet.

Modellen som beskrives her overholder følgende direktiver:

- EU-direktivet 2017/745
- DIN EN ISO 14971
- DIN EN ISO 10993-5/-10
- DGUV forskrift 3

Enheten er iht. EU-direktivet 2017/745 (MDR) et medisinsk produkt i klasse 1.

### 1.3 Sikkerhetsbestemmelser

Dette kapittelet inneholder en sammenstilling av de viktigste sikkerhetstekniske informasjonene:



Riktig betjening av benken er helt nødvendig for sikker drift. Gjør deg derfor kjent med innholdet i bruksanvisningen før du tar i bruk benken. Vi anbefaler at bruksanvisningen oppbevares i nærheten av benken.

Benken får kun benyttes av godkjente, opplærte sakkyndige personer, som kjenner justeringsmulighetene til mekanikken godt eller som forstår dem etter å ha lest bruksanvisningen. Produsenten kan ikke stilles til ansvar for skader som er forårsaket eller oppstår grunnet at benken brukes av uvedkommende personer. Ingen tredjeparts enheter må installeres uten samråd med oss eller føres i sengens bevegelsesretning på en slik måte at det oppstår et mulig farepotensial.



Brukeren må sørge for at ikke uvedkommende har tilgang til benken eller kan benytte den når den ikke er under oppsikt. Når man forlater benken, må den sikres slik at uvedkommende ikke kan justere den.

**Ved hver justeringsprosess må du påse at sikkerhetsavstanden til benken overholdes. Man må være spesielt oppmerksom på armene, bena og føttene til brukeren og pasienten - FARE FOR KLEMMING!**



**Forsikre deg om at det ikke befinner seg noen gjenstander rundt eller under benken!**

### 1.4 Bruksformål

Benken er ment brukt for at pasienten skal ligge riktig under helings- og sykebehandlingen, undersøkelsen, massasjen og helseterapien.

Betjeningen av benken og leggingen av pasienten på benken får kun utføres av faglig opplært personal som har gjennom opplæring eller som har erfaring med liknende medisinske produkter og dermed ha kunnskaper om faglig bruk og kjenner de farene som kan oppstå. Riktig liggestilling for pasienten for transportformål til for- eller etterbehandlingstilbud og under oppvåkningsfasen etter et inngrep er tillatt under oppsikt.

Benken er kun utviklet for bygninger og normale omgivelsesforhold og kan benyttes i følgende områder: I laboratorier, ved legekontorer, i rom som er egnet til undersøkelse og behandling, på sykehus, klinikker, innen

fysioterapi og ergoterapi. Benken får ikke brukes under operasjoner. Benkens levetid beregnes til 10 år hhv. 100 000 driftssykluser (Doppeltstempel = 1 x kjøre opp og ned).

### 1.5 Instruksjoner for oppstilling og bruk

I innpakket tilstand kan benken stå i følgende omgivelser i ca. 3 måneder:

Omgivelsestemperatur: -5° til +50°

Relativ luftfuktighet: 10% til 90%

Lufttrykk: 500 hPa til 1060 hPa

For transport i kjøretøy må benken sikres slik at den ikke sklir. Man må stanse hjulene (valgfritt utstyr) og foreta ytterligere tiltak.



For oppstilling av benken må den ikke heves i hodedelen, hodedelen eller utløsningsmekanismen kan ødelegges. Hev benken i understellet på høyre og venstre side.

Benken må stå på et jevnt og rett underlag og den må stå sikkert på føttene eller hjulene. Før bruk må bremsene til hjulene aktiveres og funksjonen må sikres.

### Ved transport av benken må den kun bæres ved understellet, IKKE på overrammen

### 1.6 Igangsetting

Benken leveres i driftsklar tilstand. Fest hjulene (valgfritt). Som eier/bruker av benken må du gjennomføre en funksjonskontroll når benken er oppstilt. Før den tas i bruk må benken rengjøres slik at transportsmuss fjernes. Drift i eksplosjonsutsatte områder er ikke tillatt.

### 1.7 Sikkerhetsinstruksjoner



Denne benken får kun benyttes til de formålene den er ment brukt til. Enhver annen bruk er ulovlig og muligens farlig. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår grunnet feilaktig bruk.

Legging av pasienten ved forberedelse av behandling/undersøkelse får kun utføres av fagkyndig personal.

**OBS:** Denne benken er ikke egnet for bruk under operasjoner.

Før og under høydejusteringen av benken må man påse at ingen personer eller gjenstander befinner seg i benkens justeringsområde hhv. ingen personer håndterer på understellet.



Dette gjelder: Under høydejusteringen får man ikke ta eller trække inn i eller under benken. Høydejusteringen kan medføre skader hvis den som betjener benken ikke er forsiktig og justeringen må derfor gjennomføres med stor forsiktighet.



Ved justering av polsterdelene må man påse at ingen personer eller gjenstander befinner seg i justeringsområdet. Man må i tillegg påse at ingen personer griper under polsterdelen eller støtter seg på den nedre rammen.



Viktig for den som skal betjene benken: Ved justeringen av polsterdelene må man ikke ta under avstandsholderne som befinner seg under polsterdelene.



Bruk begge hender ved justeringen av liggeflateelementene: Bruk en hånd for betjening av justeringsmekanismen og den andre hånden til justering av liggeflaten.



Liggeflatene og understellet er seriemessig anti-statisk.

Produktene våre er ikke ment brukt i våtrom og de får ikke rengjøres i såkalte sengevaskeanlegg. Produktet vil ødelegges hvis det rengjøres i et slikt anlegg.



Hodedelen brukes til å støtte pasienten og man må ikke sitte på den.



Før bruk av benken må hjulene være festet.



Ikke ta i bruk benker som er skadet.



Benken får ikke endres uten tillatelse fra produsenten.












### 1.8 Modellbetegnelse og typeskiltning

Den nøyaktige modellbetegnelsen er avhengig av hvilken stativfarge man velger:

- 00 hvit pulverbelagt (RAL 9010);
- 03 hvit aluminium pulverbelagt (RAL 9006);
- 04 grå aluminium pulverbelagt (RAL 9007)

Typeskiltet er festet understellet på langsiden av benken. Det finnes informasjon om de viktigste dataene ang. benken.

Følgende symboler er oppført der (eksempler). Dette er deres betydning:

	Les bruksanvisningen		Serienr.		Bruksdel type B
	OBS, potensiell farekilde		= Kg maks. vektbelastning		CE-merking
	Produksjonsdato		Produktet må kun brukes i tørre rom		Må ikke kastes i husholdningsavfallet
	Produsentens adresse		Verneisolasjon, beskyttelsesklasse II		

### 1.9 Serienummerets betydning

Serienummeret befinner seg på eller separat ved siden av benkens typeskilt.

Dette nummeret er kun gitt en gang og er knyttet til dette enkeltproduktet. Ved hjelp av dette nummeret kan vi identifisere benkemodellen og komponentgrupper/sikkerhetsrelevante komponenter.

Ved spørsmål etter reservedeler oppgir du dette nummeret.

## 2. Bruksanvisning

### 2.1 Konstruksjonens oppbygging

Ved byggingen av benkens understell ble det lagt spesielt stor vekt på funksjons- og betjeningsikkerhet. Slik ble antall klemmesteder minimert, de andre tildekket eller gjort mindre farlige med avstandsholdere, slik at en farefri og likevel enkel betjening sikres. Likevel må man ved enhver håndtering av benken alltid være veldig forsiktig.

Benken består av komponentgruppene: - Understell, - saksdel, - overramme, - polster. Alt etter utførelse har disse komponentgruppene ytterligere tilleggsdeler. Overflatene til sveisekonstruksjonen er plastbelagt.

Hydraulikken for høydejusteringen befinner seg mellom saksdelen og understellet og dermed er kraftoverføringen også svært høy i det nederste justeringsområdet (min. høyde). Aktiveringen av pedalen på siden medfører at stempelrøret til hydraulikken kjører ut eller inn. Dermed skyves saksen fra hverandre eller mot hverandre, noe som påvirker justeringen av liggeflaten.

### 2.2 Høydejustering

#### Høydejustering

Justeringen oppnås ved at man trår (pumper) fotspaken på den siden av benken flere ganger. For senking av benken heves fotspaken med foten. Hvis benken etter transport eller etter lengre tid i stillstand kun heves litt per stempel selv om man aktiverer pedalen, har det dannet seg luftbobler i hydraulikken. For å endre dette må benken pumpes opp under belastning og man må utføre 20 - 30 ekstra pumpestempler i det øverste punktet. Dermed trykkes luften ut av systemet.

## 2.3 Justering av seksjonene

### Justering av hodedelen ved hjelp av gasstrykkfjær

Justeringen av hodedelen gjennomføres med en gasstrykkfjær. For aktivering trykker man på utløspakken, som befinner seg på hodedelenden under polsterdelen, i retning polsterflaten. Hodedelen hever seg langsomt til den positive endeposisjonen. For senking må hodedelen rykkes ned samtidig som man aktiverer utløspakken. Når den ønskede posisjonen er nådd slippes utløspakken.



**Til tross for svært stabil konstruksjon og sterk utførelse av gasstrykkfjæren får man ikke sitte på hodedelen!**

### Justering av liggeflaten i skråstilling (sjokkleie) med gasstrykkfjær

Justeringen av sjokkleiet gjennomføres med en gasstrykkfjær. For aktivering av utløspakken i fotdelenden trekker du i skyvehåndtaket. Liggeflaten (i fordelen) hever seg langsomt til den positive endeposisjonen, (= hode nede - for høyt - skråstilling). For senking må liggeflaten trykkes ned samtidig som man aktiverer utløspakken. Når den ønskede posisjonen er nådd slippes utløspakken. Styrken til gasstrykkfjæren er laget slik at sjokkleiet lett kan innstilles uavhengig av pasientens vekt. Når benken er tom er det dermed forbundet med større kraftytelse for å stille liggeflaten horisontalt igjen. Vær spesielt forsiktige ved infusjoner.



**Ta hensyn til følgende: Med helningsjusteringen til fotdelen påvirkes også helningen til hodedelen (da de er forbundet med hverandre). Ta hensyn til følgende: Ingen må befinne seg i justeringsområdet til liggeflaten. Vær spesielt forsiktige ved infusjoner.**

## 2.4 Betjening av kjørbarheten

**Benken er utstyrt med lettgående Comfort-hjul. Tverrsnitt 150 mm, i ledende utførelse.**

### Sentral kjørbarhet:

Med aktivering av en spak (på utsiden av benkeføttene, hodesiden eller bøylene ved føttene) styres alle de fire hjulene samtidig. Det finnes følgende kjørtilstander:

Trinn 1: Hjulene til benken festes i svingeevne og kjørbarhet

Trinn 2: = Midtstilling: Hjulene er løst og kan svinges og kjøres. Benken kan skyves i alle retninger.

Trinn 3: 3 hjul er løst (=dreie- og kjørbar) Det 4. hjulets dreieevne er blokkert (hjul som er festet i en retning) dvs. hjulet ruller i en retning noen som gjør at benken kan skyves uten at den skifter spor.

**OBS:** Dreiebremsen benyttes først når hjulet svinger over til parallell langs liggeflaten. Dette muliggjør en rettlinjert forskyvning av benken ut at den svinger ut til siden.

## 2.5 Ytterligere monteringsdeler

### Sidehåndtak

På overrammen på hode- og fotdelsiden er det festet skyvehåndtak.

Flytting av benken må kun foretas ved bruk av skyvehåndtakene på begge sider (skyve/trekke).

### Sidegitter som kan senkes

Aktivering av sidegitteret:

Hold i relingen til sidegitteret med en hånd og avlast det ved en minimal bevegelse sidelengs (enten i retning hode- eller fotdelen). Trekk arreteringsbolten som sitter midt på sidegitteret under polsterrammen (rød knapp) med den andre hånden mens du dreier utover. Trykk sidegitteret på relingen nedover hhv. trekk det oppover til arreteringsbolten går hørbart i lås. Når arreteringsbolten har gått i lås er gitteret sikret. For å teste at sidegitteret har gått i lås må man bevege det på relingen på siden (enten i retning hode- eller fotdelen). Her får man nesten ikke føle bevegelse.



**Man må alltid være forsiktig ved aktiveringen av sidegitteret. Gitteret får ikke aktiveres hvis hender, fingre osv. til en annen person befinner seg mellom stavene eller på mekanikken til gitteret. Fare for klemming!!!**

Sidegitteret som kan senkes sidelengs er skrudd fast. Hvis det ved noe tids bruk går lett eller at det har for mye klaring på siden, kan de etterjusteres når skruene er festet. De bevegelige delene må fettes regelmessig (Sprayolje f. eks. Ballistol).

## Polster

Polsteret består av en 1-delt madrass. Hodedelen har en søm, men er del av polsteret. Ved borrelås på baksiden av madrassen kan denne plasseres og festes på en grunnplate. Kjernen i polsteret består av et svært høyverdig og fleksibelt skumgummimaterial. Trekket får ikke tas av.

Gummiplaten på benkeunderstellet består av HPL (High-Pressure-Laminates). Dette materialet utmerker seg ved den store fastheten og aldringsstabiliteten. Det er desinfeksjonsmiddelavvisende og kan lett rengjøres grunnet den lukkede overflaten.

## Papirullholder (valgfritt)

Papirullholderen består av en festestang og festebolter, den befinner seg under veggavvisningsrullen ved hodedelen. Papirullfestestangen består av VA-stangen og en fjærstyrt edelstålhylse, som har et rundstål med ripeskive i på enden. Når festestangen settes inn må styresplinten til VA-stangen settes inn i det bakre hullet til festebolten. Trykk deretter hylsen med gripeskiven innover og før inn styresplinten foran i det 2. hullet. Avspenn hylsen. For å løsne papirullholderen går du frem på samme måte.

## 3. Ytterligere tilbehør (for brukerspesifikk benkekonfigurasjon), i utdrag

- Papirullholder
- Standardskinne 350 mm
- Feste for standardskinner
- Infusjonsstang for standardskinne
- Underlagskurv

## 4. Tekniske data

### 4.1 Tekniske data modell 2410XL/H

Lengde liggeflate (mm)	1 930
Bredde liggeflate (mm)	650
Lengde hodedel (mm)	720
Hodedel justeringsområde (gassfjær)	0° / +70°
Høyde polster (mm)	100
Lengde totalt (mm)	2 030
Bredde totalt (mm)	800
Høyde min. maks. (mm)	690– 1 110
Vekt (ca. alt etter utstyr) kg	110
Maks. pasientvekt (kg)	250

Vi forbeholder oss retten til å foreta tekniske endringer

Benkens mekanikk er konstruert med store sikkerhetsreserver. Maks. pasientvekt er utstyrt med 4-ganger statisk sikkerhetsfaktor, dvs. konstruksjonen er kontrollert for 4-dobbelt last.

### 4.2 Tekniske data hydraulikk

Produsent: Power-Packer Europa B.V., NL-7575 AT Oldenzaal  
Type: Kompakt MK 5 lang  
Arbeidsmåte: Hydraulikksylinder med pumpe

Hydraulikkaggregatet er vedlikeholdsfritt.

## 5. Rengjøringsforskrifter

### Polstertrekk:

Vi tilbyr to ulike kolleksjoner av polstertrekkmaterial:

- Skai Pandoria Plus (produsert av Hornschuch/Continental, et tysk produkt)
- Skai Toronto EN (produsert av Hornschuch/Continental, et tysk produkt)

For rengjøring og desinfeksjon er et utvalg av ulike midler fra ulike produsenter testet for toleranse. For mer informasjon, se det sentrale vedlegget.

### Rengjøring av benkeunderstellet

Kunststoffbelagt benkeunderstell og stenger og spak i krom kan hvis nødvendig rengjøres med mild husholdningssåpe.

Bruk aldri aggressive, skurende eller etsende midler. Sterkt tilsmussede kromdeler kan rengjøres med en krompolitur (f. eks. Sidol). Etter rengjøringen må understellet tørkes med en myk, tørr klut. Dype riper og støtsteder må lukkes med egnede reparasjonsmidler, slik at ikke fuktighet trenger inn.

### Viktig:

For hydraulikkpumpe og gasstrykkfjærer må stempelstangen tørkes regelmessig med en myk klut. Slik unngår man at støv trenger inn gjennom støvleppen og aggregatets levetid forlenges.




### OBS:

**Under rengjøringen må benken sikres mot utilsiktet senking av liggeflaten.  
Still alle justerbare seksjoner vannrett og blokker tråspaken mot uønsket aktivering.**

Man får ikke rengjøre benken med vannstråle, høytrykksspyler eller i et vaskeanlegg for senger. Bruk kun fuktige kluter.

## 6. Vedlikehold og teknisk kontroll

Benken er konstruert slik at den ved riktig bruk kan benyttes over lang tid. Alt etter bruksbetingelser, brukssted og pleie beregnes brukstiden til 10 år eller 100 000 drevsykluser (doppeltstempel = kjøre opp og ned en gang).


 For å yte sikkerhet for pasienten, brukeren og produktet må man gjennomføre **regelmessige vedlikeholdsprosesser**. Disse må gjennomføres annenhvert år. Vedlikeholdsprosessene kan gjennomføres av fagpersonale/opplært personale.

Vedlikeholdsomfang bl.a:


- grundig visuell kontroll av alle komponentene, spesielt hydraulikkpumpen og tilkoplingen
- kontroller fullstendigheten til alle dreieleddene
- kontroller at skrueforbindelsene sitter godt fast.
- dreieledd og aktiveringsspak fettes ved behov lett inn med tyntflytende sprayolje.
- fett inn hjulstyringene med litt lagerfett e.l. ved hjelp av en pensel

Feil smøring medfører støyutvikling.

En sjekklister for vedlikehold/teknisk kontroll finner du i vedlegget.

 Til tross for regelmessig vedlikehold/teknisk kontroll er likevel **brukeren** ansvarlig for pasientens sikkerhet og benkens funksjonsdyktighet.

Som bruker må du før hver bruk forsikre deg om at benken er i god stand (visuell kontroll). Hvis man oppdager noe får man ikke lenger bruke benken og eieren må informeres.

 Skadete eller slitte komponenter må straks byttes ut og benken får ikke benyttes før den er reparert.



Benken overholder de sikkerhetsbestemmelsene som gjaldt på det tidspunktet den ble tatt i bruk. Feilaktige reparasjoner og byggetekniske endringer (demontering av originaldelene, montering av deler fra andre firmaer, osv.) kan det oppstå farer for pasienter og brukere. Hvis man foretar endringer på benken som ikke er avklart med produsenten, slettes gyldigheten til samsvarserklæringen og garantien. Vi kan ikke holdes ansvarlige for skader som oppstår ved endringer foretatt uten vårt samtykke. Man får kun benytte originale reservedeler fra firmaet vårt.

Gasstrykkfjærer er slitedeler. De kan alt etter hvor ofte de er brukt påvirkes i sin funksjon. Disse kan lett byttes ut. Be om den respektive monteringsoversikten. Byttedeler kan kjøpes direkte hos oss.

## 7. Meldeplikt

Alle problemer som har oppstått med produktet må meldes til produsenten (**K.H. Dewert GmbH**) og **ansvarlige myndighetene** i medlemsstaten, hvor brukeren og/eller pasienten bor. I Norge må man ta kontakt med Norwegian Medicines Agency: <https://legemiddelverket.no/english>

En alvorlig hendelse betegner en hendelse som direkte indirekte har eller kunne ha disse følgene:

- Død for pasient, bruker eller en annen person,
- Midlertidig eller varig alvorlig svakere helsetilstand for en pasient, bruker eller andre personer,
- alvorlig fare for offentlig helse.

## 8. Avfallsbehandling

### • Emballasje

Sikkerhetsinstruks: Ved avhending må man ta hensyn til skarpe kanter og spisse gjenstander!

Emballasjen består i hovedsak av:

- Papir/Papp
- Kunststoff
- Tre (ved levering på en pall)

Følg de lokale bestemmelsene angående avfallssortering og før helst materialet tilbake i gjenvinningssystemet.

Vi som produsenter er godkjent iht. VerpackG (tysk emballaselovgivning) som deltakere i det duale systemet og dekker dermed avhendingskostnadene, slik at emballasjen kan kastes uten ekstra kostnader.

### • Produkt

Sikkerhetsinstruks:

- Ta hensyn til skarpe kanter og spisse gjenstander!
- Ved transport av benken må den kun bæres ved understellet, **IKKE** på overrammen.
- For å utelukke senere ulykker må produkter som ikke lenger skal brukes straks gjøres ubrukelige f. eks. ved frakopling av strømkabelen.

Følg de lokale bestemmelsene angående avfallssortering og før helst materialet tilbake i gjenvinningssystemet.

Benker med elektromotorisk høydejustering må overholde WEEE-direktivet 2012/19/EU. Disse apparatene som ikke benyttes lenger må samles og gjenvinnes på miljøvennlig måte, Bruk de lokale avfallsstasjonene.



## 9. Samsvarserklæring

### EU samsvarserklæring for medisinprodukter

**Produsent:** K.H. DEWERT GmbH  
Vollmestr. 7  
D-33649 Bielefeld

**SRN:** DE-MF-000005967

**Produktet:** Høydejusterbar benk

<b>Modellbetegnelse *:</b>	2410XL/H
<b>Basis-UDI-DI:</b>	<b>4063907KHDewertLiegenP2</b> ikke-aktiv medisinsk utstyr
<b>Medisinsk produkt klasse:</b>	Medisinsk produkt i klasse 1 iht. vedlegg VIII, kapittel III, nr. 4.1 i direktivet (EU) 2017/745.

\* Den enkelte modellbetegnelsen etterfølges av en tallkode -00, -03, -04 som betegner fargen på understellet (-00 = hvitt, -03 = hvit aluminium, -04 = grå aluminium)

#### Bruksformål:

Benken er ment brukt for at pasienten skal ligge riktig under helings- og sykebehandlingen, undersøkelsen, massasjen og helseterapien.

Betjeningen av benken og leggingen av pasienten på benken får kun utføres av faglig opplært personal som har gjennom opplæring eller som har erfaring med liknende medisinske produkter og dermed ha kunnskaper om faglig bruk og kjenner de farene som kan oppstå. Riktig liggestilling for pasienten for transportformål til for- eller etterbehandlingstilbud og under oppvåkingsfasen etter et inngrep er tillatt under oppsikt. Benken ble kun utviklet for bruk i bygninger med normale omgivelsesforhold og den kan benyttes i følgende områder: i laboratorier, på legekontorer, i rom som er egnet for undersøkelse og behandling, på sykehus, klinikker, innen fysioterapi, ergoterapi. Benken får ikke brukes under operasjoner.

**Det tilsvarer de gjeldende bestemmelsene i direktivet (EU) 2017/745, artikkel 19, vedlegg IV fra 05. april 2017.**

Vi bekrefter herved samsvaret med direktivet som er nevnt ovenfor.

Vi som produsent bærer det generelle ansvaret for utstedelsen av denne EU-samsvarserklæringen.

Merking:



Bielefeld, den 02.11.2021

**K.H. DEWERT GmbH**

Adm. dir.

## Sjekkliste for vedlikehold og teknisk kontroll iht. IEC 62353 og DGUV forskrift 3



Benk \_\_\_\_\_  
 Modellbetegnelse \_\_\_\_\_  
 Produsent K.H. Dewert GmbH  
 Serienr. \_\_\_\_\_  
 Plassering \_\_\_\_\_  
 Ansvarlig person \_\_\_\_\_  
 Dato, kontrollør \_\_\_\_\_  
 Drev-betegnelse \_\_\_\_\_

Kontroller	ok	feil	Beskrivelse av mangelen
------------	----	------	-------------------------

### Visuell kontroll

Er det samlede inntrykket av benken er ok?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Skilt, CE-merking, typeskilt tilstede?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Er en brukerveiledning fra produsenten til stede og tilgjengelig?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nok plass slik at justeringsfunksjonene kan utføres?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Mekanisk konstruksjon fri for skader:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Sveiseskjøter uten åpenbare skader?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Tilskruingene korrekte og fullestendige?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Polster skadefritt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Polsterfeste korrekt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Er alle mekaniske elementer uskadde og fullstendige?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Er elektriske anlegg og nettkabler skadefrie?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Er alle brytere og tilførselsledninger skadefrie?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

### Funksjonskontroll

#### Ved elektromotorisk justerbarhet:

Kjør alle motorer med fot- eller håndbryter i begge grenseposisjonene til automatisk frakobling, for å sikre at:

* benkmekanismen jobber lett uten kollisjoner og blokkader	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
* ingen kabel/forbindelse trekkes for langt, klemmes eller skades på annen måte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
* motorene går uten påfallende støyutvikling	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
* endelagerfrakoblingen til drevene arbeider feilfritt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Fotbryteren / håndbryteren / fotkoplingsstangen fungerer uten forstyrrelser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Er strømkabelen og støpselet uskadet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Er strømkabelen og tilkoblingen lagt riktig og sikkert?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Kontroll av sikkerhetsinnretning: Fungerer dobbelttipp-funksjonen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Friløpsmotoren: Friløp er vedlikeholdsfri, ingen testing nødvendig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

#### Ved hydraulisk høydejustering:

Fungerer den?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Kontroll ved aktivering av pedalen, til benken når øverste posisjon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

Trå ca. 5-10 ganger (luft trykkes ut av systemet)

ok	feil	Beskrivelse av mangelen
----	------	-------------------------

Overholdes høyden?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Er det en lekkasje på hydraulikkpumpen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Er det mulig å kjøre benken lett ned?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Kontroll ved aktivering av pedalen for å senke benken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sterk støytvikling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tørk av stempelstangen med en klut	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Justeringsfunksjoner benkeflate:

Tannraster - totalfester - gasstrykkfjær

#### Kontroll av tannraster: Heving av benkeflatesegmentet:

Raster de to tannrastene sikkert inn?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Er innrastingen jevn?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Kan det utføres i hver justeringsposisjon?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Kontroll totalfester: Heving av benkeflatesegmentet:

Holdes segmentet på en sikker måte i hver høyde?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Gjennomfør testen med belastning	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fungerer det lett uten klemming?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
(= beveger benkesegmentet seg uten klemmespakfesting)			

#### Kontroll av gasstrykkfjæren: Heving av benkeflatesegmentet:

Reagerer gasstrykkfjæren ved utløsning?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Holdes segmentet på en sikker måte i hver høyde?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Er stempelstangen til gasstrykkfjæren fettfri og uten lekkasje?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Rengjør av stempelstangen med en klut	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Tilbehør:

Er tilbehør som belter, beltepolster, belteføringer, papirrullholder, armstøtter osv. uskadet og sikker festing/funksjon mulig?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Er alle nødvendige festeskruer tilgjengelige?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Eventuell kjørbarhet:

Er rullene uskadet, er fri kjøring mulig?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tilkobling til stativet skadefri?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Trekk til alle tilskruingene på nytt (ved sentralt festesystem også gjengeskruene til koblingsspaker)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sikker bremsevirkning?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Kontroll ved festede bremses ved trekking og skyving av benken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Sentral kjørbarhet

Trinnspaker må være i kontakt med sengerammen, stram festeskruene	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Girspaker på underrammen må være sentrert i sporet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Stram til skruene på girspakene	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Konstruktiv kontroll:

Kontroller sakstilskruingene:			
De 6 festeskruene til saksen, fjern de sorte hettene og kontroller unbrakoskruene med nøkkelen for å sikre at de sitter godt fast	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Kontroller gitteret:

Lett justering uten klemmer mulig?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Feilfri arretering ved oppstilling/senking?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Gitter på siden som kan senkes:

Ingen justering mulig uten trekking av arreteringsknappen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Feilfri innrasting i endeosisjonen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### Elektrisk kontroll

Måling av avledningsstrøm (verneklasse II, vernegrad B)  
(maks. tillatt 0,1 mA) Måleverdi: \_\_\_\_\_

Beskyttelsesledertest (kun for beskyttelsesklasse I, beskyttelsesgrad B, stempelsøylebenker serie 6000)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
--	--------------------------	--------------------------	--

#### Avsluttende vurdering:

Er alt feilfritt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Blir benken stående ubrukt til reparasjon foretas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Bemerkninger			

Sted / dato / underskrift kontrollør

Neste kontroll